

# Distrito Escolar de Elemental de Hanford

---

Distrito Escolar de Elemental de Hanford (HESD, por sus siglas en inglés)  
Comité Asesor de Apréndices del Inglés  
Actas de la Reunión n.º 3

Fecha de la reunión: 23 de marzo de 2023  
Hora de comienzo: 9:00 a.m. a las 10:30 a.m.  
Ubicación: Sala del Consejo

Propósito de la reunión: Asesorar al consejo sobre:

- Información relativa al Plan de Transporte del HESD
- Desarrollo de un plan maestro de la Agencia de Educación Local (LEA, por sus siglas en inglés), que incluya políticas, según la Política de la Hoja de Ruta de estudiantes de inglés del Consejo Estatal de Educación (SBE, por sus siglas en inglés) que guíe la aplicación coherente de los programas y servicios educativos para los estudiantes de inglés y que tenga en cuenta los Planes Únicos para el Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés).
- Establecimiento del programa, las metas y los objetivos de la Agencia de Educación Local (LEA, por sus siglas en inglés) para los programas y servicios destinados a los estudiantes de inglés de acuerdo con la política de la hoja de ruta para los estudiantes de inglés adoptada por el Consejo Estatal de Educación (SBE, por sus siglas en inglés) que aborda explícitamente la formación profesional de los profesores y administradores para apoyar a los estudiantes de inglés.
- Analizar y establecer los Resultados Deseados del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) (Metas de Logro) para los Indicadores Académicos Estatales en artes lingüísticas en inglés y matemáticas así como el Indicador de Progreso de estudiantes de inglés:

---

## I. Bienvenidos

- a. Presentaciones: La Sra. Gómez dio la bienvenida a todos los asistentes y realizó las presentaciones.
- b. Comentarios del público: La Sra. Gómez hace un llamamiento a los comentarios del público. No se presentó ninguno.

## II. Información relativa al Plan de Transporte del HESD

- El Director de Instalaciones del HESD, William Potter se presentó y compartió el Plan de Transporte del Distrito HED a través de un PPT. [Plan de transporte del HESD - Enlace desde el sitio web del HESD](#)
- La Sra. Gómez tradujo la presentación para los miembros. Tras la presentación, el Sr. Potter preguntó a los miembros si tenían alguna pregunta o inquietud. Los padres preguntaron cuál es la práctica actual que se utiliza para los alumnos que llegan tarde a la escuela y los padres no pueden transportarlos. El Sr. Potter explicó que los padres deben ponerse en contacto con la escuela de su hijo y el personal de la oficina normalmente coordinará para que un miembro autorizado del personal recoja al niño de casa para transportarlo a la escuela. Esto depende siempre de la disponibilidad del personal de la oficina, ya que sólo el personal designado está autorizado a transportar a los alumnos.

## III. Lectura y aprobación del acta de la reunión n.º 2 del Consejo Asesor Distrital del Idioma Inglés (DELAC, por sus siglas en inglés) (9 de febrero de 2023)

- La Sra. Gómez entregó a cada miembro una copia de las actas de la reunión 2 del Consejo Asesor Distrital del Idioma Inglés (DELAC, por sus siglas en inglés). Los

miembros dispusieron de tiempo para leer el acta por su cuenta. Se les preguntó a los miembros si tenían alguna pregunta o corrección. No se hicieron preguntas ni correcciones. María Mejía hizo una moción para aprobar las actas y María Canchola apoyó la moción. Todos los miembros votaron a favor de la aprobación del acta.

- IV. Revisión y análisis del Informe al Consejo para la reunión n° 2 (9 de febrero de 2023)
- Cada miembro recibió una copia del Informe al Consejo para la reunión n° 2 (febrero de 2023). Los miembros dispusieron de tiempo para leer individualmente el Informe al Consejo. Se les preguntó a los miembros si tenían alguna pregunta o corrección. No se hicieron preguntas ni correcciones.
- V. Revisar los Resultados Deseados del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) (Metas de Logro) para los Indicadores Académicos Estatales en artes lingüísticas en inglés y matemáticas así como el Indicador de Progreso de estudiantes de inglés
- La Sra. Gómez recordó a los padres que las diapositivas que ella estaba presentando también fueron revisadas y analizadas en la información académica para artes lingüísticas en inglés y matemáticas, que incluyó los puntajes base, la meta de crecimiento propuesta, y el porcentaje de Resultado deseado para el año escolar 2023-2024 para Todos los estudiantes y Subgrupos/Estudiantes de Inglés (ver tabla abajo que fue compartida con los miembros). La Sra. Gómez uso una diapositiva de PPT para recordar a los padres la Evaluación Sumativa anual de las Evaluaciones de Dominio del Idioma Inglés de California (ELPAC, por sus siglas en inglés) y los cuatro diferentes Indicadores de Progreso de estudiantes de inglés, que se utiliza para monitorear el progreso de los estudiantes hacia el dominio del idioma inglés. La Sra. Gómez utilizó una diapositiva de PPT para compartir la información del Indicador de Progreso para los Estudiantes de Inglés (ELPI, por sus siglas en inglés) para nuestro distrito, compartiendo con los padres que el 51.1% de nuestros estudiantes de inglés progresaron al menos un nivel ELPI / mantuvieron el nivel ELPI 4, el 29.6% mantuvieron el nivel ELPI 1, 2L, 2H, 3L, 3H, y el 19.3% disminuyeron al menos un nivel en el Indicador de Progreso para los Estudiantes de Inglés (ELPI, por sus siglas en inglés). La Sra. Gómez explicó que sería un objetivo razonable que el 60% de nuestros alumnos progresaran un nivel ELPI/Mantengan un nivel 4. Los padres estuvieron de acuerdo en que era un objetivo razonable de Indicador de Progreso para los Estudiantes de Inglés (ELPI, por sus siglas en inglés).
- a. Recomendaciones:
- Los miembros estuvieron de acuerdo en que los objetivos de crecimiento para TODOS/Subgrupos/estudiantes de inglés para artes lingüísticas en inglés, matemáticas e Indicador de Progreso de Estudiantes de Inglés eran razonables y no se presentaron recomendaciones adicionales.
- b. Aprobar las recomendaciones:
- Araceli Canchola hizo una moción para aprobar el Indicador Académico para artes lingüísticas en inglés y matemáticas para Todos los Estudiantes/Subgrupos/Estudiantes de inglés y el Indicador de Progreso para Estudiantes de Inglés como se propone.
- VI. Desarrollo de un Plan Maestro de la Agencia de Educación Local (LEA, por sus siglas en inglés), que incluya políticas, según la Política de la Hoja de Ruta de estudiantes de inglés del Consejo Estatal de Educación (SBE, por sus siglas en inglés) que guíe la aplicación coherente de los programas y servicios educativos para los estudiantes de inglés y que tenga en cuenta los Planes Únicos para el Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés).
- a. Programas y servicios para estudiantes de inglés: Hoja de ruta para estudiantes de inglés de California *Principio #4B, las escuelas planifican horarios y recursos para proporcionar tiempo adicional en la escuela (según sea necesario) y establecer asociaciones con entidades después de la escuela y otras entidades para brindar apoyo adicional a los estudiantes de inglés, como adaptaciones para los desafíos adicionales que enfrentan los estudiantes de inglés en el aprendizaje del inglés y el acceso / dominio de todas las materias académicas.*

- La Sra. Gómez revisó la diapositiva de PPT que resume los servicios del distrito proporcionados a nuestros estudiantes de inglés, centrándose en el Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) a través de ELD Designado y ELD Integrado a lo largo de la jornada escolar. Se recordó a los padres que el objetivo es que los estudiantes de inglés desarrollen el inglés académico, y se hizo referencia a la información sobre el logro estudiantil en el Indicador de Progreso para los Estudiantes de Inglés (ELPI, por sus siglas en inglés) que se comentó antes. La Sra. Gómez reiteró que a los profesores de desarrollo del idioma inglés se les proporciona instrucción de desarrollo del idioma inglés integrado dentro de todos los contenidos (Artes Lingüísticas en Inglés, Ciencias, Estudios Sociales, Matemáticas), así como desarrollo del idioma inglés designado que es la instrucción de desarrollo del idioma inglés que responde al dominio del inglés de los estudiantes de inglés.
- b. Servicios del Título III (Apéndice federal/Plan del Título III)
- i. Clases particulares adicionales para los estudiantes de inglés
    - La Sra. Gómez continuó con una actualización relativa a las clases particulares después de la escuela del Título III en las escuelas participantes, incluidas Hamilton, King, Richmond y Washington.
  - ii. Participación de los padres/capacitación para los padres de estudiantes de inglés
    - La Sra. Gómez compartió una diapositiva en la que se enumeraban los cuatro principios de la Hoja de ruta para los estudiantes de inglés de California y subrayó la importancia de proporcionar a los estudiantes de inglés oportunidades para desarrollar su competencia en idiomas adicionales. La Sra. Gómez explicó que nuestro distrito está apoyando a los padres para que cultiven el idioma principal en el hogar, mediante las academias para padres "Kinder Cuenta" y "Primero y Adelante". La Sra. Gómez hizo referencia a un folleto de la Academia Kinder Cuenta y Primero y Adelante con los padres. La Sra. Gómez también compartió una diapositiva de PPT de la Universidad de Padres del Estado de Fresno y recordó a los padres que tenían acceso ilimitado de inscripción/participación, incluyendo las clases de ELS.
- c. Recibir aportaciones del Consejo Asesor Distrital del Idioma Inglés (DELAC, por sus siglas en inglés) sobre programas y servicios para los estudiantes de inglés
- La Sra. Gómez puso al día a los padres con respecto a clases particulares después de la escuela del Título III, utilizando Picturing Writing para apoyar el desarrollo del vocabulario y el uso de un lenguaje preciso a través del arte. La Sra. Gómez también compartió que las clases particulares del Título III se proporcionan a los estudiantes que se inscriben en nuestro distrito y tienen un dominio limitado del inglés. La Sra. Gómez recordó a los padres que es todo un reto ofrecer clases particulares más allá de la jornada escolar, ya que depende de los profesores que se ofrezcan voluntarios para impartirlas fuera del horario laboral. Los miembros preguntaron si sería posible contratar tutores educativos cuando los maestros no estén disponibles. Los padres estuvieron de acuerdo en que proporcionar una enseñanza de desarrollo del idioma inglés integrado y designado para los estudiantes de inglés es fundamental para ayudar a nuestros alumnos a desarrollar su inglés académico. Los padres también solicitaron que el personal siguiera trabajando con los alumnos para establecer objetivos de desarrollo del idioma inglés y comunicar los progresos de forma regular a los alumnos y a los padres.
- d. Aprobar el informe del Consejo Asesor Distrital del Idioma Inglés (DELAC, por sus siglas en inglés) sobre programas y servicios para estudiantes de inglés.
- María Canchola hizo una moción para aprobar el establecimiento de objetivos de desarrollo del idioma inglés con los estudiantes y la comunicación del progreso con los estudiantes y los padres, continuar proporcionando desarrollo del idioma inglés designado e integrado a lo largo de la jornada escolar, y explorar la opción de contratar Tutores Educativos siempre que los profesores no estén disponibles para proporcionar clases particulares de Título III. María Mejía secundó la moción. Todos los miembros votaron a favor de las recomendaciones.
  - Todos los miembros votaron a favor.

VII. Desarrollo de un plan maestro de la Agencia de Educación Local (LEA, por sus siglas en inglés), que incluya políticas, según la Política de la Hoja de Ruta de estudiantes de inglés del Consejo Estatal de Educación (SBE, por sus siglas en inglés) que guíe la aplicación coherente de los programas y servicios educativos para los estudiantes de inglés y que tenga en cuenta los Planes Únicos para el Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés).

a. *Hoja de ruta para estudiantes de inglés de California Director 3A: El desarrollo de capacidades se produce en todos los niveles del sistema, incluido el desarrollo del liderazgo para comprender y abordar las necesidades de los estudiantes de inglés. El aprendizaje profesional y el tiempo de colaboración se conceden a los profesores. El sistema realiza esfuerzos enérgicos para hacer frente a la escasez de profesores y crear una base de contratación y desarrollo de educadores capacitados para atender las necesidades de los estudiantes de inglés, incluidos los profesores bilingües.*

b. Formación profesional del distrito y formación profesional específica para apoyar a los estudiantes de inglés

- Información: La Sra. Gómez explicó que nuestro distrito tiene tres días completos de formación profesional para los maestros que se programan a lo largo del año escolar (en agosto, octubre y enero), y que los temas de dicha formación profesional abordan las artes lingüísticas en inglés (la lectura y la escritura), el desarrollo del idioma inglés, las matemáticas, la tecnología, la música, las artes y la educación física. La Sra. Gómez compartió que en agosto, todos los maestros de TK-1 recibieron capacitación que abordó específicamente el desarrollo del idioma inglés designado y la meta de aumentar el lenguaje oral de los estudiantes. La Sra. Gómez explicó que, además, todos los nuevos profesores y los profesores recién llegados al distrito también reciben formación adicional en desarrollo del idioma inglés designado e integrado. Las sesiones para nuevos profesores son de 1.5 horas y están co-presentadas por nuestra capacitadora de desarrollo del idioma inglés Josie Bustos-Pelayo. Nuestra capacitadora de desarrollo del idioma inglés realizó también un seguimiento con apoyo dentro del salón a las clases con nuevos profesores, y ofreció formación profesional en distintos sitios escolares. Las presentaciones temáticas incluyeron lecturas en voz alta que son culturalmente receptivas y apoyan el desarrollo del lenguaje, desglosando las Evaluaciones de Dominio del Idioma Inglés de California (ELPAC, por sus siglas en inglés) y el lenguaje funcional, y formas de integrar el desarrollo del idioma inglés en ciencias y estudios sociales. La Sra. Gómez continuó y compartió que en octubre, todos los maestros de los grados 3-6 recibieron capacitación que abordó específicamente la enseñanza explícita del lenguaje funcional para apoyar el desarrollo del idioma inglés y el habla de los estudiantes. La Sra. Gómez añadió que en enero los profesores de los grados 3-6 recibieron una formación explícita sobre cómo utilizar nuestra unidad de Evaluaciones de Dominio del Idioma Inglés de California (ELPAC, por sus siglas en inglés) del distrito para preparar a los alumnos para "demostrar lo que saben" en las Evaluaciones de Dominio del Idioma Inglés de California (ELPAC, por sus siglas en inglés) anuales, los tipos de tareas incluidos en cada dominio y el establecimiento de objetivos que conducirán a la reclasificación. La unidad de Evaluaciones de Dominio del Idioma Inglés de California (ELPAC, por sus siglas en inglés) se adaptó a los distintos grados y se proporcionó a todos los profesores de los grados TK-8. Los profesores agradecen mucho este valioso recurso educativo, de acuerdo con lo reflejado en las evaluaciones de capacitación profesional. Tenemos planes de seguir con este enfoque y vamos a crear una unidad de lanzamiento del desarrollo del idioma inglés al comienzo del año escolar, de modo que los profesores cuenten con herramientas para establecer el enfoque de desarrollo del idioma inglés, la conversación de los alumnos y el inglés académico a

lo largo de la jornada escolar. La Sra. Gómez compartió que a lo largo del año escolar, tanto ella como la capacitadora de desarrollo del idioma inglés han colaborado con los profesores de escuela secundaria para apoyar la instrucción de desarrollo del idioma inglés en los grados 7 y 8, con un enfoque en el uso intencional del programa de desarrollo del idioma inglés English 3D.

*i. Recomendaciones:*

- Los padres estaban entusiasmados al oír hablar de la Unidad de Evaluaciones de Dominio del Idioma Inglés de California (ELPAC, por sus siglas en inglés) y están de acuerdo en que será una gran idea iniciar el año escolar con la Unidad de desarrollo del idioma inglés. Algunos padres compartieron que sus hijos no entienden necesariamente por qué están en desarrollo del idioma inglés y los requisitos para la reclasificación. A los padres les gustaría seguir viendo el establecimiento de objetivos como una práctica continuada que proporciona a los alumnos y a los padres un seguimiento continuo del progreso que conduce a niveles más altos de reclasificación. Los padres estuvieron de acuerdo en que seguir proporcionando formación profesional que conduzca a mayores niveles de reclasificación de los alumnos debe seguir siendo un objetivo primordial.

*ii. Aprobar las recomendaciones*

- María Canchola hizo una moción para proporcionar a los maestros con unidad de desarrollo del idioma inglés para lanzar el año escolar y para incluir el establecimiento de metas de los estudiantes con el seguimiento de los progresos en curso y actualizaciones a los estudiantes y padres.

VIII. Revisar y recomendar al Consejo Administrativo la aprobación del Sistema Consolidado de Solicitudes e Informes (CARS, por sus siglas en inglés) de invierno 2022-2023: Hoja de ruta para estudiantes de inglés de California Director 3B, El sistema escolar invierte recursos adecuados para apoyar las condiciones requeridas para abordar las necesidades de los estudiantes de inglés.

- Información: La Sra. Gómez informó a los padres de que este punto se pospone para una próxima reunión del Consejo Asesor Distrital del Idioma Inglés (DELAC, por sus siglas en inglés), ya que el plazo para presentar esta solicitud ha sido modificado por el estado.

IX. Indicadores de desempeño de la escuela primaria Hanford

*a. Información sobre las tasas de ausentismo y suspensión*

- La Sra. Gómez compartió que una de las prioridades estatales incluidas en el Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) es que los estudiantes asistan a una escuela que sea segura y en la que reciban servicios de apoyo para conectarse con la escuela. La Sra. Gómez compartió la información de la tabla de abajo, afirmando que la pandemia de COVID-19 causó un dramático incremento en el ausentismo durante el año escolar 2021-22, lo cual debe ser considerado como una anomalía. La Sra. Gómez revisó la diapositiva de PPT de Ausentismo Crónico analizando los Datos de referencia de 2018-2019, los Resultados de 2021-2022 y las Metas Propuestas para el año escolar 2023-2024 (ver tabla abajo).
- La Sra. Gómez procedió a compartir y analizar la información que aparece en la tabla a continuación para la Tasa de Suspensión, que incluye la referencia 2018-2019, los Resultados 2021-2022 y las Metas Propuestas para el año escolar 2023-2024 (ver tabla a continuación).

- La Sra. Gómez compartió los porcentajes de la Tasa de Suspensión para nuestro distrito escolar desde 2013 hasta el año escolar 2021, leyendo en voz alta el Análisis de la Tasa de Suspensión en la diapositiva de PPT: "El cierre de escuelas y los periodos prolongados de aprendizaje a distancia afectaron a los índices de suspensión del año escolar 2020-2021. Las tasas fueron mucho más bajas que las de un año escolar normal.

b. Debate y recomendaciones

- Los padres comentaron que pueden entender el mayor nivel de ausentismo y creen que algunos padres estaban siendo muy cautelosos al enviar a su hijo a la escuela si su hijo presenta síntomas parecidos a COVID. Los padres también declararon que las ausencias se debían probablemente a los protocolos de "contacto cercano" que se seguían, que obligaban a los alumnos a permanecer en casa durante largos periodos de tiempo. Los padres comentaron además que la comunicación con los padres sobre la importancia de la asistencia a la escuela y el uso de directrices para determinar qué requiere que un niño se quede en casa. Los padres mencionaron que en el pasado dejaban a sus hijos en casa si tenían fiebre o vómitos, pero aparte de eso los padres necesitan enviar a sus hijos a la escuela. Los padres agradecen la información por subgrupos y recomiendan que los sitios escolares analicen las tendencias por grados e identifiquen los patrones específicos de los niveles de grados y los alumnos con el fin de desarrollar y revisar los planes de los sitios escolares para mejorar la asistencia y disminuir los índices de suspensión. Los padres están de acuerdo en que es importante tener los objetivos establecidos para las tasas de ausentismo crónico y de suspensiones y supervisarlos con un apoyo continuo en los sitios escolares y la comunicación con los padres.

c. Aprobación de las recomendaciones

- Analizar las tendencias de ausentismo y suspensión a nivel de grado del sitio por nivel de grado y proporcionar apoyo en el sitio para los estudiantes identificados.
- Comunicarse con los padres de los alumnos identificados para mejorar los índices de asistencia y suspensión.
- María Mejía hizo la moción para aprobar las siguientes recomendaciones y Araceli Venegas secundó la moción. Todos los miembros votaron a favor.

X. Programas y servicios del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) de apoyo al clima escolar (que afectan al ausentismo)

a. Información

- La Sra. Gómez dio las gracias a los padres por las aportaciones de los comités a lo largo del año escolar, que nos han ayudado a revisar nuestro Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) para responder a las necesidades identificadas de nuestros alumnos.
- La Sra. Gómez revisó la diapositiva del PPT que enumeraba el personal que trabaja en todos nuestros sitios escolares para apoyar directamente a los estudiantes, al personal y a los padres, en respuesta al Objetivo n° 4. Se informó a los padres de que en cada sitio escolar hay un Director de Aprendizaje que se encarga de supervisar el logro estudiantil y de facilitar apoyos e intervenciones a medida. Personal adicional, incluyendo 5 enfermeras tituladas, 11 enfermeras vocacionales, 12 orientadores, 8 especialistas estudiantiles, 2 oficiales de recursos, escuela diurna comunitaria, director de bienestar infantil y asistencia y 3 trabajadores sociales.
- Se recordó a los miembros que los miembros del personal desempeñan un papel fundamental a la hora de proporcionar los programas y servicios del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) para apoyar la salud y el bienestar socioemocional de los alumnos, reduciendo así, o eliminando, las

barreras que impiden a los alumnos acudir a la escuela todos los días o les distraen de estar centrados en el aprendizaje.

b. Debate y recomendaciones

- Los padres aprecian el apoyo del personal comprometido a trabajar juntos en cada escuela y en todo el distrito para apoyar la asistencia de los estudiantes y el apoyo socioemocional. Los miembros recomiendan que el personal siga trabajando conjuntamente para analizar las tendencias de asistencia y suspensión con el fin de proporcionar un apoyo específico a los alumnos identificados.

c. Aprobación de las recomendaciones

- Seguir financiando puestos que presten apoyo directo a los alumnos para proporcionarles apoyo socioemocional que conduzca a un aumento de la asistencia y a una disminución de los índices de suspensión.
- Lorena Ávila hizo una moción para aprobar las recomendaciones. Priscilla Martínez secundó la moción. Todos los miembros votaron a favor.

## XI. Aplazamiento

# Hanford Elementary School District

---

Hanford Elementary School District (HESD)  
District English Learner Advisory Committee  
Meeting #3 Minutes

Date of Meeting: March 23, 2023  
Starting Time: 9:00a.m. to 10:30a.m.  
Location: Board Room

Purpose of the Meeting: To advise the board on:

- Information regarding HESD Transportation Plan
- Development of an LEA master plan, including policies, per the State Board of Education (SBE) EL Roadmap Policy, guiding consistent implementation of EL educational programs and services that takes into consideration the SPSAs.
- Establishment of LEA program, goals, and objectives for programs and services for ELs per the SBE-adopted EL Roadmap Policy that explicitly addresses professional development for teachers and administrators to support English learners.
- Discuss and establish LCAP Desired Outcomes (Achievement Targets) for State Academic Indicators in ELA and Math, as well English Learner Progress Indicator:

---

I. Welcome

- a. Introductions: Mrs. Gomez welcomed all attendees and conducted introductions.
- b. Public Comments: Mrs. Gomez made a call for public comments. None were presented.

II. Information regarding the HESD Transportation Plan

- The HESD Facilities Director, William Potter introduced himself and shared the HED District Transportation Plan via a PPT. [HESD Transportation Plan Link from HESD Website](#)
- Mrs. Gomez translated the presentation for members. After the presentation Mr. Potter asked members if they had any questions or concerns. Parents asked what is the current practice being used for students who are tardy/late to school, and the parent is unable to transport. Mr. Potter explained that parents should contact their child's school and office staff will typically coordinate for an authorized staff member to pick up the child from home to transport to school. This is always incumbent on the availability of office staff, since only designated staff are authorized to transport students.

III. Reading and approval of the Minutes for DELAC Meeting #2 (February 9, 2023)

- Mrs. Gomez provided each member with a copy of the DELAC Meeting 2 minutes. Members were provided with time to read the minutes on their own. Members were asked them if they had any questions or corrections. No questions or corrections were requested. Maria Mejia made a motion to approve the minutes and Maria Canchola seconded the motion. All members voted in favor of approving the minutes.

IV. Review and discussion of the Report to the Board for meeting #2 (February 9, 2023)

- Every member was provided with a copy of the Report to the Board for Meeting #2 (Feb. 2023). Members were provided with time to individually read the Report to the Board. Members were asked them if they had any questions or corrections. No questions or corrections were requested.

V. Revisit LCAP Desired Outcomes (Achievement Targets) for State Academic Indicators in ELA and Math, as well English Learner Progress Indicator



- Mrs. Gomez reminded parents that the slides that she was presenting, were also reviewed and discussed in academic information for ELA and Math, which included Base scores, the proposed growth goal, and desired percentage Outcome for the 2023-2024 school year for All students and Subgroups/English Learners (see table below that was shared with members). Mrs. Gomez use a PPT slide to remind parents about the annual ELPAC Summative Assessment and the four different English Learner Progress Indicator that is used to monitor student progress toward English proficiency. Mrs. Gomez used a PPT slide to share the English Learner Progress Indicator (ELPI) information for our district, sharing with parents that 51.1% of our EL students Progressed at least one ELPI level/Maintained ELPI level 4, 29.6% Maintained ELPI level 1, 2L, 2H, 3L, 3H, and 19.3% Decreased at Least one ELPI level. Mrs. Gomez explained that it would be a reasonable goal for 60% of our students to progress one ELPI level/Maintain a Level 4. Parents agreed that it was a reasonable ELPI goal.
- a. Recommendations:
  - Members agreed that the growth targets for ALL/Subgroups/EL students for ELA, Math and English Learner Progress Indicator were reasonable and no additional recommendations were presented.
- b. Approve Recommendations:
  - Araceli Canchola made a motion to approve the Academic Indicator for ELA and Mathematics for All Students/Subgroups/ELs and the English Learner Progress Indicator as proposed.

VI. Development of an LEA Master Plan, including policies, per State Board of Education (SBE) EL Roadmap Policy, guiding consistent implementation of EL educational programs and services, which takes into consideration the SPSAs.

- a. Programs and Services for English Learners: California English Learner Roadmap *Principle #4B, Schools plan schedules and resources to provide extra time in school (as needed) and build partnerships with after-school and other entities to provide additional support for English learners, to accommodate the extra challenges English learners face in learning English and accessing/mastering all academic subject matter.*
  - Mrs. Gomez reviewed the PPT slide that outlines the district services provided to our EL students, targeting English Language Development (ELD) via Designated ELD and Integrated ELD across the school day. Parents were reminded that the goal is for EL students to develop academic English, and referenced the ELPI student performance information previously discussed. Mrs. Gomez reiterated that teachers ELs are provided Integrated ELD instruction within all content (English Language Arts, Science, Social Studies, Math), as well as Designated ELD which is ELD instruction responsive to the English proficiency of EL students.
- b. Title III Services (Federal Addendum/Title III Plan)
  - i. After-hours tutoring for EL students
    - Mrs. Gomez continued with an update regarding Title III after school tutoring at participating schools, including Hamilton, King, Richmond, and Washington.
  - ii. Parent involvement/Training for Parents of EL students
    - Mrs. Gomez shared a slide listing the four principles of the California English Learner Roadmap and stressed the importance of providing English learners with opportunities to develop proficiency in additional languages. Mrs. Gomez explained our district is supporting parents to cultivate the primary language in the home, by providing “Kinder Cuenta” and “Primero y Adelante” parent academies. Mrs. Gomez referenced a Kinder Cuenta and Primero y Adelante Academy flyer with parents. Mrs. Gomez also shared a PPT slide of the Fresno State Parent University and reminded parents that they had unlimited registration/participation access, including ELS classes.
- c. Receive input from DELAC on programs and services for English learners
  - Mrs. Gomez updated parents regarding after school Title III Tutoring, using Picturing Writing to support vocabulary development and the use of precise language via art. Mrs. Gomez also shared that Title III Tutoring is provided to students who register in our district and have limited English proficiency. Mrs.

Gomez reminded parents that it's challenging to provide tutoring beyond the instructional day since it's incumbent on teachers volunteering to provide the tutoring outside of work hours. Members asked if it would be possible to hire Educational Tutors whenever teachers are unavailable. Parents agreed that providing Integrated and Designated ELD instruction for EL students is critical to supporting our students to develop their academic English. Parents also requested that staff continue to work with students to set ELD goals and communicate progress on a regular basis with students and parents.

- d. Approve input from DELAC on programs and services for English learners.
  - Maria Canchola made a motion to approve ELD goal setting with students and communication of progress with students and parents, continue to provide Designated and Integrated ELD across the school day, and to explore the option of hiring Educational Tutors whenever teachers are unavailable to provide Title III Tutoring. Maria Mejia seconded the motion. All members voted in favor of the recommendations.
  - All members voted in favor.

VII. Development of an LEA master plan, including policies per the State Board of Education (SBE) EL Roadmap Policy, guiding consistent implementation of EL educational programs and services that take into consideration the SPSAS:

- a. *California English Learner Roadmap Principal 3A: Capacity building occurs at all levels of the system, including leadership development to understand and address the needs of English learners. Professional learning and collaboration time are afforded to teachers. The system makes robust efforts to address the teaching shortage and build a recruitment and development pipeline of educators skilled in addressing the needs of English learners, including bilingual teachers.*
- b. District Professional Development and Professional Development specific to supporting English learners
  - Information: Mrs. Gomez explained that our district has three full days of teacher professional development, scheduled across the school year (August, October, January) and professional development topics addressed English Language Arts (Reading & Writing), English Language Development, Mathematics, Technology, Music Art and Physical Education. Mrs. Gomez shared that in August, all TK-1<sup>st</sup> grade teachers received training that specifically addressed designated ELD and the goal of increasing students' oral language. Mrs. Gomez explained that additionally all new teachers and teachers new to the district also receive additional training in designated and integrated ELD. The sessions for new teachers are 1.5 hours and are co-presented by our ELD Coach Josie Bustos-Pelayo. Our ELD coach also followed-up with site in-classroom support to new teacher's classes and offered professional development at various school site. Topic presentations included read-alouds that are culturally responsive and support language development, unpacking the ELPAC and functional language, and ways to integrate ELD into science and social studies. Mrs. Gomez continued and shared that in October, all teachers in grades 3<sup>rd</sup>-6<sup>th</sup> received training that specifically addressed the explicit teaching of functional language to support English language development and student talk. Mrs. Gomez added that in January teachers in grades 3<sup>rd</sup>-6<sup>th</sup> received explicit training on how to use our district ELPAC unit to prepare students to "show what they know" on the annual ELPAC, the task-types included in each domain, and goal setting that will lead to reclassification. The ELPAC Unit was tailored for grade level spans and was provided to every teacher across TK-8<sup>th</sup> grade. This valuable instructional resource has been greatly appreciated by teacher, as reflected in teacher professional development evaluations. We plan to sustain this focus and we'll be creating an ELD Launch unit for the beginning of the school year, so that teachers have the tools to establish the focus for ELD, student talk, and academic English

across the school day. Mrs. Gomez shared that across the school year, both she and the ELD Coach have collaborated with junior high teachers to support ELD instruction in 7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup> grade, with a focus on intentional use of the ELD program English 3D.

i. Recommendations:

- Parents were excited to hear about the ELPAC Unit and agree that it will be a great idea to launch the school year with the ELD Unit. A few parents shared that their children don't necessarily understand why they're in ELD and the requirements for reclassification. Parents would like to continue to see goal-setting as a continued practice that provides students and parents with on-going progress monitoring that leads to higher levels of reclassification. Parents agreed that continuing to provide professional development that will lead to higher levels of student reclassification should continue to be a primary focus.

ii. Approve Recommendations

- Maria Canchola made a motion to provide teachers with ELD unit to launch the school year and to include student goal-setting with ongoing progress monitoring updates to students and parents.

VIII. Review and Recommend Board of Trustees Approval of the 2022-2023 Winter CARS (Consolidated Application Funding): California English Learner Roadmap Principal 3B, The school system invests adequate resources to support the conditions required to address EL needs.

- Information: Mrs. Gomez informed parents that this item is being tabled for an upcoming DELAC meeting, since the timeline for submitting this application has been changed by the state.

IX. Hanford Elementary's Performance Indicators

a. Absenteeism and Suspension Rates Information

- Mrs. Gomez shared that one of the state priorities included in the Local Control and Accountability Plan (LCAP) is that students will attend a school that is safe and in which they receive support services to connect with the school. Mrs. Gomez shared the information in the table below, stating that the COVID 19 Pandemic caused dramatic increase in absenteeism during the 20221-22 school year, which should be considered an abnormality. Mrs. Gomez reviewed the Chronic Absenteeism PPT slide discussing the 2018-2019 Baseline Data, 2021-2022 Results and the Proposed Targets for the 2023-2024 school year (see table below).
- Mrs. Gomez proceeded to share and discuss the information listed in the table below for the Suspension Rate, which includes the 2018-2019 Baseline, 2021-2022 Results, and Proposed Targets for the 2023-2024 school year (see table below).
- Mrs. Gomez shared the Suspension Rate percentages for our school district from 2013 to the 2021 school year, reading aloud the Analysis of the Suspension Rate in the PPT slide: "The closing of schools and prolonged periods of distance learning affected the suspension rates for the 2020-2021 school year. The rates were much lower than a typical school year.

b. Discussion and Recommendations

- Parents commented that they can understand the higher level of absenteeism and believe that some parents were being extra cautious about sending their child to school if their child is exhibiting COVID-type symptoms. Parents also stated that the absences were likely due to the "close-contact" protocols that were followed, which required students to stay home for extended periods of time. Parents further

commented that communication with parents about the importance of school attendance and using guidelines to determine what requires that a child stay home. Parents mentioned that in the past, they would keep their child home if they had a fever or vomiting, but aside from that parents need to send their child to school. Parents appreciate the information by subgroup and recommend that school sites analyze grade level trends and identify specific grade level patterns and students in order to develop and revise school site plans to improve attendance and decrease suspension rates. Parents agree that the established goals for Chronic Absenteeism and Suspension rates are important to have and to monitor with ongoing support at school sites and parent communication.

c. Approval of Recommendations

- Analyze site grade level absenteeism and suspension trends by grade level and provide site supports for identified students.
- Communicate with parents of identified students to improve attendance and suspension rates.
- Maria Mejia made the motion to approve the following recommendations and Araceli Venegas seconded the motion. All members voted in favor.

X. LCAP Programs and Services Supporting School Climate (Affecting Absenteeism

a. Information

- Mrs. Gomez thanked parents for the committees input across the school year, which has helped us to revise our LCAP to respond to the identified needs of our students
- Mrs. Gomez reviewed the PPT slide that listed staff that work throughout our school sites to directly support students, staff, and parents, in response to Goal #4. Parents were informed that a Learning Director is available at each school site and is responsible for monitoring student achievement and facilitating tailored supports and intervention. Additional staff, including 5 RNs, 11 LVNs, 12 Counselors, 8 Student Specialist, 2 Resource Officers, Community Day School, Director of Child Welfare and Attendance and 3 Social Workers.
- Members were reminded that the staff members play a pivotal role in providing the programs and services in the LCAP to support students' health and social-emotional wellbeing, thus reducing, or eliminating the barriers that keep students from coming to school every day or distract them from being focused on learning.

b. Discussion and Recommendations

- Parents appreciate the staff support committed to working together at each school site and district wide to support student attendance and social-emotional support. Members recommend that staff continue to work together to analyze attendance and suspension trends in order to provide targeted support to identified students.

c. Approval of Recommendations

- Continue to fund positions that provide direct support to students to provide social emotional support that will lead to increased attendance and a decrease in suspension rates.
- Lorena Avila made a motion to approve the recommendations. Priscilla Martinez seconded the motion. All members voted in favor.

XI. Adjournment